



# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

## BELZONA® 3921 (GSC SURFACE CONDITIONER) SOLIDIFICADOR

En conformidad con el Reglamento (CE) no 453/2010

### SECCIÓN 1: IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O LA MEZCLA Y DE LA SOCIEDAD O LA EMPRESA

#### 1.1. Identificador del producto

**Nombre comercial** BELZONA® 3921 (GSC SURFACE CONDITIONER) SOLIDIFICADOR  
**No. Interno De La Empresa** SN2565

#### 1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

**Usos identificados** Sistema de resina epoxi bipartita de cinc reducido que proporciona al acero protección contra la corrosión. Se utiliza también como imprimación en acero antes de aplicar otros revestimientos. Para uso industrial únicamente.

**Usos desaconsejados** El producto no debe ser utilizado con propósitos distintos de aquellos recomendados en el correspondiente manual de Instrucciones de Uso (IFU).

#### 1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

**Proveedor** Belzona Polymerics Limited  
 Claro Road, Harrogate  
 North Yorkshire  
 HG1 4DS, England  
 ☎ +44 (0) 1423 567641  
 +44 (0) 1423 505967  
 sds@belzona.com

#### 1.4. Teléfono de emergencia

+ 34 91 562 04 20 (24h/365 días)

### SECCIÓN 2: IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

#### 2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

**Clasificación (1999/45/CEE)** Xn;R20/21, R48/20. Xi;R36/37/38. R43. R10.

**Referencia**

El texto completo de todas las frases R es mostrado en la sección 16.

#### 2.2. Elementos de la etiqueta

**Contiene** XYLENE  
 TRIETILENTETRAMINA

**Etiquetado**



Nocivo

**Frases De Riesgo**

R10	Inflamable.
R20/21	Nocivo por inhalación y en contacto con la piel.
R36/37/38	Irrita los ojos, la piel y las vías respiratorias.
R43	Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.
R48/20	Nocivo: riesgo de efectos graves para la salud en caso de exposición prolongada por inhalación.

**BELZONA® 3921 (GSC SURFACE CONDITIONER) SOLIDIFICADOR****Frases De Seguridad**

S26	En caso de contacto con los ojos, lávense inmediata y abundantemente con agua y acúdase a un médico.
S36/37	Úsese indumentaria y guantes de protección adecuados.
S38	En caso de ventilación insuficiente, úsese equipo respiratorio adecuado.
S60	Elimínense el producto y su recipiente como residuos peligrosos.
S23D	No respirar los humos/vapores/aerosoles.

**2.3. Otros peligros**

Los vapores son más pesados que el aire y pueden extenderse por el suelo. Pueden formar mezclas explosivas con el aire. Este producto contiene una sustancia por debajo del nivel de clasificación que puede causar una reacción alérgica (véase la sección 2.2).

**SECCIÓN 3: COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES****3.2. Mezclas**

<b>XYLENE</b>		<b>30-60%</b>
<b>N.º CAS: 1330-20-7</b>	<b>No. CE: 215-535-7</b>	<b>Número De Registro: 01-2119488216-32-xxxx</b>
Clasificación (CE 1272/2008) Líqu. infl. 3 - H226 Tox. ag. 4 - H312 Tox. ag. 4 - H332 Irrit. Cut. 2 - H315 Irrit. oc. 2 - H319 STOT única 3 - H335 STOT repe. 2 - H373 Tox. asp. 1 - H304		Clasificación (67/548/CEE) Xn;R20/21,R48/20,R65. Xi;R36/37/38. R10.
<b>1-METOXI-2-PROPANOL</b>		<b>10-30%</b>
<b>N.º CAS: 107-98-2</b>	<b>No. CE: 203-539-1</b>	<b>Número De Registro: 01-2119457435-xxxx</b>
Clasificación (CE 1272/2008) Líqu. infl. 3 - H226 STOT única 3 - H336		Clasificación (67/548/CEE) R10 R67
<b>ETILBENCENO</b>		<b>1-5%</b>
<b>N.º CAS: 100-41-4</b>	<b>No. CE: 202-849-4</b>	
Clasificación (CE 1272/2008) Líqu. infl. 2 - H225 Tox. ag. 4 - H332		Clasificación (67/548/CEE) F;R11 Xn;R20
<b>TRITILENTETRAMINA</b>		<b>1-5%</b>
<b>N.º CAS: 112-24-3</b>	<b>No. CE: 203-950-6</b>	<b>Número De Registro: 01-2119487919-13</b>
Clasificación (CE 1272/2008) Tox. ag. 4 - H302 Tox. ag. 4 - H312 Corr. cut. 1B - H314 Sens. cut. 1 - H317 Acuático crónico 3 - H412		Clasificación (67/548/CEE) C;R34 Xn;R21 R43 R52/53

El texto completo de todas las frases R e indicaciones de peligro (frases H) figura en la sección 16.

# BELZONA® 3921 (GSC SURFACE CONDITIONER) SOLIDIFICADOR

---

## SECCIÓN 4: PRIMEROS AUXILIOS

---

### 4.1. Descripción de los primeros auxilios

#### **Notas para el usuario**

En caso de duda, si los síntomas persisten, buscar asistencia médica. No se debe dar nada por vía oral a una persona inconsciente.

#### **Inhalación**

Trasladar a la persona afectada a un lugar con aire fresco. Mantener al paciente abrigado y en posición de reposo. Si no respira, administrar respiración artificial. No darle nada por vía oral. Si el paciente está inconsciente, colocarlo en la posición de seguridad y consultar a un médico.

#### **Ingestión**

Si se ingiere de forma accidental busque inmediatamente ayuda médica. La persona afectada deberá mantenerse en posición de reposo. Enjuagar la boca con agua abundante. NO inducir el vómito.

#### **Contacto con la piel**

Quitarse la ropa contaminada. Lavar bien la piel con agua y jabón, o utilizar un limpiador cutáneo de marca. NO utilizar disolventes ni diluyentes. Si la irritación o la inflamación persisten, consulte a un médico. Si se inyecta el material bajo la piel, acuda inmediatamente a un médico. Incluso aunque los síntomas sean ligeros o inexistentes, no dude en enviar al hospital a la persona afectada.

#### **Contacto con los ojos**

Retirar las lentes de contacto. Enjuagar con abundante agua limpia y fresca durante 15 minutos, manteniendo los párpados abiertos, y acudir a un médico.

### 4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

#### **Notas para el usuario**

La exposición a vapores de disolventes orgánicos puede tener efectos perjudiciales para la salud, como irritación de mucosas y del sistema respiratorio, y efectos adversos en los sistemas renal y nervioso central.

#### **Inhalación**

La exposición a los vapores puede irritar la membrana mucosa y el sistema respiratorio.

#### **Ingestión**

La ingestión no constituye normalmente un riesgo de exposición en aplicaciones profesionales. La ingestión inadvertida puede tener los siguientes efectos: dolor de garganta, dolores abdominales, mareos, náuseas, vómitos y diarrea.

#### **Contacto con la piel**

El contacto prolongado o frecuente con la piel puede causar irritación, dermatitis o eliminación de las grasas naturales de la piel, lo que posibilita su absorción a través de la piel. Si se escapa durante su uso a presiones elevadas puede inyectarse el material en la piel y causar necrosis local.

#### **Contacto con los ojos**

Puede causar irritación ocular.

### 4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Ninguno.

---

## SECCIÓN 5: MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

---

### 5.1. Medios de extinción

#### **Medios de extinción**

Utilizar: arena, espuma a prueba de alcohol, dióxido de carbono, polvo químico, niebla de evaporación para incendios. NO utilizar chorro de agua.

### 5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

#### **Productos peligrosos de combustión**

En caso de incendio pueden producirse productos de la descomposición peligrosos, como humo, monóxido de carbono, dióxido de carbono, óxidos de nitrógeno y amoniaco.

### 5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

#### **Medidas Especiales De Lucha Contra Incendios**

El fuego producirá un humo negro y denso que contendrá productos peligrosos de la combustión. La exposición a los productos resultantes de la descomposición puede ser perjudicial para la salud. Es posible que sea necesario utilizar un aparato autónomo de respiración. Enfriar los contenedores cerrados que hayan estado en contacto con el fuego con agua pulverizada. No permitir que las aguas resultantes de combatir el fuego vaya a parar a desagües o corrientes de agua.

# BELZONA® 3921 (GSC SURFACE CONDITIONER) SOLIDIFICADOR

---

## SECCIÓN 6: MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

---

### 6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Mantener lejos de fuentes de ignición y ventilar la zona. Mantener alejado a todo el personal no imprescindible. Situarse contra el viento respecto al derrame para evitar respirar los vapores. Do not get on skin or in eyes.

### 6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

Evitar que el producto derramado penetre en desagües o alcantarillas. Si el producto penetra en desagües y alcantarillas en grandes cantidades, habrá que avisar inmediatamente a la compañía local del agua; en caso de contaminación de arroyos, ríos o lagos, a la autoridad nacional regulatoria pertinente.

### 6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Contener y recoger los derrames con materiales incombustibles, p. ej. arena, tierra, vermiculita, tierra diatomácea, y dépositelos en un envase debidamente etiquetado. Limpiar las superficies con agua y detergente. Evitar que el producto derramado o los productos derivados de lavar el derrame penetren en desagües de superficie ni corrientes de agua.

### 6.4. Referencia a otras secciones

Para información sobre protección personal, véase el epígrafe 8. Para información sobre la eliminación, véase el epígrafe 13.

---

## SECCIÓN 7: MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

---

### 7.1. Precauciones para una manipulación segura

#### GENERAL

Mantener el envase cerrado herméticamente cuando no se vaya a utilizar. Siempre que sea posible, ábranse los envases y mézclense los componentes en un lugar bien ventilado apartado de la zona de aplicación. Evitar la inhalación de vapores. Evitar concentraciones en el aire superiores a los límites nacionales de exposición correspondientes (ver sección 8). Evitar el contacto con la piel o los ojos. Deberá estar prohibido fumar, comer o beber en las zonas dedicadas al almacenaje o uso del producto. Ver sección 8 sobre protección individual. Guardar siempre en envases hechos del mismo material que el envase en que se suministra. Se puede aplicar la Directiva sobre manipulación manual 90/269/EC a la manipulación de contenedores/paquetes de este producto. Para realizar evaluaciones del producto, consultar la guía de pesos que se encuentra en el contenedor/paquete.

#### FUEGO/EXPLOSION

El producto es inflamable. Los vapores son más pesados que el aire y pueden extenderse a ras del suelo. Pueden formar mezclas explosivas al entrar en contacto con el aire. Evitar la formación de concentraciones inflamables o explosivas de vapores y aire. El producto se debe utilizar solamente en zonas de las que se han retirado cualquier llama o foco de ignición. Deberán protegerse adecuadamente los aparatos eléctricos. Se deberán utilizar herramientas que no produzcan chispas. Un buen nivel de mantenimiento y la eliminación segura de los materiales de desecho a intervalos regulares minimizará el riesgo de combustión espontánea y otros peligros de incendio. Asegurarse de tener disponible el equipo de emergencia necesario (para incendios, derrames, fugas, etc.).

### 7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Observar las precauciones que se indican en la etiqueta. Almacenar a una temperatura de entre 5 y 30 °C, a menos que se indique lo contrario, en un lugar seco y bien ventilado, alejado de posibles focos de calor o de ignición, y de la luz solar directa. No fumar. No permitir el acceso a personas no autorizadas. Almacenar fuera del alcance de agentes oxidantes, y de materiales altamente ácidos. Se deberá disponer de extintores de incendios adecuados en la zona de almacenamiento y sus alrededores.

#### PRECAUCIONES MEDIOAMBIENTALES DE ALMACENAJE

Los derrames, el almacenamiento incorrecto de sustancias químicas o materiales de desecho y medidas incorrectas de eliminación pueden ocasionar la absorción de contaminantes por el suelo, causando serios daños a las aguas subterráneas, que son una fuente vital de agua potable. Todos los desechos, y sobre todo los líquidos, deberán ser almacenados de forma segura in situ en las zonas designadas para ello que deberán estar aisladas de los desagües de superficie y rodeadas de medidas para la contención de posibles fugas.

### 7.3. Usos específicos finales

Aplicar con brocha. Aplicar con rociado. Mezclar con el componente base antes de usar. Para más detalles, consúltense las Instrucciones de Uso de Belzona® pertinentes.

---

## SECCIÓN 8: CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN INDIVIDUAL

---

### 8.1. Parámetros de control

# BELZONA® 3921 (GSC SURFACE CONDITIONER) SOLIDIFICADOR

Denominación	ESTÁNDAR	VLA - ED		VLA - EC		Notas
1-METOXI-2-PROPANOL	VLA	100 ppm	375 mg/m3	150 ppm	568 mg/m3	V.D
ETILBENCENO	VLA	100 ppm	441 mg/m3	200 ppm	884 mg/m3	V.D
XYLENE	VLA	50 ppm	221 mg/m3	100 ppm	442 mg/m3	V.D

VLA = Valor Límite Ambiental.

V.D = Esta llamada advierte, por una parte, de que la medición de la concentración ambiental puede no ser suficiente para cuantificar la exposición global y, por otra, de la necesidad de adoptar medidas para prevenir la absorción cutánea.

## Comentarios Sobre Los Ingredientes

Cuando se utilice equipo de protección personal, incluidos equipos respiratorios protectores, para controlar la exposición a sustancias peligrosas, dicho equipo deberá seleccionarse de acuerdo con los requisitos de los reglamentos nacionales elaborados de acuerdo con la Directiva 98/24/EC sobre agentes químicos.

Los límites de exposición han sido extraídos de la versión vigente de las normas nacionales correspondientes, excepto los que están marcados con las letras 'SUP', que han sido proporcionados por el proveedor de la sustancia. La exposición a sustancias químicas con límites de exposición profesional asignados deberá ser controlada mediante la aplicación de las medidas más fiables y eficaces, proporcionales al riesgo para la salud, que minimicen su escape y alcance. Se deberán tener en cuenta todas las vías de exposición.

## 8.2. Controles de la exposición

### Medidas técnicas

#### APLICACIONES ESTANDAR

Utilice en áreas bien ventiladas o asegúrese de proveer suficiente ventilación por medios mecánicos.

#### APLICACIONES MEDIANTE ROCIADO

Asegúrese una ventilación eficaz. Siempre que sea viable, esto se deberá realizar mediante ventilación aspirante y un buen sistema de extracción general. Si esto no es suficiente para mantener las concentraciones de vapores por debajo de los límites nacionales de exposición, se deberá utilizar un equipo respirador de protección adecuado (ver 'Respiradores' más abajo).

#### Protección respiratoria

##### GUIA GENERAL DE PROTECCION DE LAS VIAS RESPIRATORIAS

Es primordial que la concentración de los contaminantes en el ambiente y/o entorno, no exceda los Límites de Exposición Ocupacional multiplicado por el Factor de Protección Asignado (APF) indicado o establecido por el equipo de protección respiratorio seleccionado.

#### APLICACIONES ESTANDAR

Normalmente no es necesaria ninguna protección respiratoria, pero puede ser necesaria cuando se utiliza este producto en espacios cerrados o en los que no es posible proveer una ventilación adecuada.

#### APLICACIONES MEDIANTE ROCIADO

Cuando resulte necesario, se recomienda llevar un equipo de protección de las vías respiratorias que cumpla con la norma EN 14594 (máscara de aire comprimido) si no es posible limitar la exposición de la persona que lo aplica y de las demás personas de su entorno a niveles menores del límite de exposición ocupaciones y no es posible mejorar los métodos utilizados.

#### Protección de las manos

##### GUIA GENERAL PARA LA PROTECCION DE LAS MANOS

El método de protección de manos deberá ser elegido de acuerdo con la norma EN 374 sobre guantes protectores para productos químicos. La duración de los guantes antes de romperse deberá ser mayor que el período de uso previsto. De no ser posible, se deberán cambiar los guantes con suficiente tiempo, y siempre antes de que se exceda su duración estimada. En caso de duda, se deberá consultar a los proveedores de guantes sobre los tipos más adecuados. Las cremas de protección pueden ayudar a proteger las zonas de la piel expuestas, pero no sustituyen al equipo completo de protección física. Estas cremas no deberán aplicarse si la piel ya ha entrado en contacto con el producto.

#### RECOMENDACIONES ESPECIFICAS

Usar guantes protectores de: Alcohol de polivinilo (PVA). Nitrilo. Neopreno.

#### APLICACIONES ESTANDAR/APLICACIONES MEDIANTE ROCIADO

Serán adecuados unos guantes de medios a gruesos tipo guantelete que protejan la muñeca.

#### Protección de los ojos

Se recomienda llevar en todo momento protección ocular, como por ejemplo gafas protectoras, para manipular o utilizar este material. Se deberá elegir un método de protección ocular de acuerdo con la norma EN 166 de protección ocular personal.

#### Otras Medidas De Protección

##### APLICACIONES MEDIANTE ROCIADO/ESTANDAR

Batas de trabajo de polietileno sintético como las Tyvek PRO-TECH(r) o equivalentes fabricadas según la norma EN 13034 tipo 6 sobre Ropa protectora para productos químicos líquidos. Deberá quitarse la ropa seriamente contaminada y se deberá lavar bien la piel con agua y jabón, o utilizar un limpiador cutáneo de marca.

#### Medidas de higiene

Lavarse al terminar cada turno de trabajo y antes de comer o fumar, y antes de usar el baño. Asegurar que exista un punto directamente accesible para el lavado de ojos (fuente, botella, frascos, etc.). No meter en los bolsillos artículos contaminados, como espátulas, aplicadores, brochas, paños, etc. Si es necesario, deberá quitarse la ropa y los zapatos de trabajo contaminada para evitar la contaminación cruzada de superficies y el riesgo de contacto con la piel y la ingestión inadvertidas.

# BELZONA® 3921 (GSC SURFACE CONDITIONER) SOLIDIFICADOR

## SECCIÓN 9: PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

### 9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Aspecto	Líquido.
Color	Ámbar
Olor	Solvente.
Solubilidad	Insoluble en agua
Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición (°C)	> 119 °C @ 760 mm Hg
Punto de fusión (°C)	NIA
Densidad relativa	0.87 - 0.97 @ 20 °C
Densidad de vapor (aire=1)	> 1
Presión de vapor	~1.33 kPa @ 25 °C
Tasa de evaporación	NIA
Viscosidad	433 - 479 cSt @ 20 °C
Punto de descomposición (°C)	NIA
Punto de inflamación (°C)	24 °C CC (Taza cerrada).
Temperatura de autoignición (°C)	> 269
Límite De Inflamabilidad - Inferior (%)	1.0
Límite De Inflamabilidad - Superior (%)	11.5
Coefficiente De Reparto (N-Octanol/Agua)	NIA
Propiedades explosivas	
N.ap	
Propiedades comburentes	N.Ap
Odour Threshold	N.ap
pH	A

### 9.2. Información adicional

Esta sección contiene los valores típicos sobre seguridad, higiene y protección medioambiental tan sólo como orientación, y no pretende reflejar las especificaciones técnicas del producto.

**Compuestos orgánicos volátiles (COV)** 445 g/litre (método ASTM D2369-10/D)

## SECCIÓN 10: ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

### 10.1. Reactividad

No existen peligros de reactividad específicos asociados a este producto.

### 10.2. Estabilidad química

Estable en las condiciones recomendadas de almacenaje y manipulación (ver sección 7).

### 10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

No se esperan reacciones peligrosas si se almacena y aplica como se recomienda.

### 10.4. Condiciones que deben evitarse

No existen condiciones específicas con probabilidad de derivar en una situación peligrosa.

### 10.5 Materiales incompatibles

#### Materiales A Evitar

Mantener alejado de agentes oxidantes, y de materias o muy ácidos, para evitar posibles reacciones exotérmicas.

### 10.6. Productos de descomposición peligrosos

Ningunos en circunstancias normales.

# BELZONA® 3921 (GSC SURFACE CONDITIONER) SOLIDIFICADOR

---

## SECCIÓN 11: INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

---

### 11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

#### **Información toxicológica**

No existen datos disponibles sobre el producto en sí. La exposición a vapores de disolventes orgánicos puede tener efectos perjudiciales para la salud, como irritación de mucosas y del sistema respiratorio, y efectos adversos en los sistemas renal y nervioso central.

#### **Inhalación**

Nocivo por inhalación. La exposición a los vapores puede irritar la membrana mucosa y el sistema respiratorio.

#### **Ingestión**

La ingestión no constituye normalmente un riesgo de exposición en aplicaciones profesionales. La ingestión inadvertida puede tener los siguientes efectos: dolor de garganta, dolores abdominales, mareos, náuseas, vómitos y diarrea.

#### **Contacto con la piel**

Nocivo en contacto con la piel. El contacto prolongado o frecuente con la piel puede causar irritación, dermatitis o eliminación de las grasas naturales de la piel, lo que posibilita su absorción a través de la piel. Este producto contiene sustancias que están por debajo del umbral de clasificación y que se ha demostrado que causan reacciones alérgicas cutáneas. Puede producir una reacción alérgica en personas susceptibles (véase la sección 2).

#### **Contacto con los ojos**

El contacto con los ojos puede causar seria irritación y daños a la córnea, lo que puede producir problemas permanentes de la vista.

#### **Vía De Administración**

Inhalación. Ingestión. Contacto con la piel y/o los ojos. Absorción por la piel. Inyección.

#### **Síntomas Médicos**

El contacto prolongado o frecuente con la piel o las mucosas puede dar lugar a síntomas de irritación tales como rojez, ampollas o dermatitis. La aparición de los síntomas puede retrasarse. La exposición a los vapores procedentes de disolventes orgánicos puede dar lugar a los siguientes síntomas: dolores de cabeza, mareos, fatiga, debilidad muscular, somnolencia y, en casos extremos, pérdida de conciencia. Véase también la Información toxicológica anterior.

---

## SECCIÓN 12: INFORMACIÓN ECOLÓGICA

---

#### **Ecotoxicidad**

No existen datos disponibles sobre el producto en sí. La siguiente información se basa en los datos disponibles de cada componente individual.

### 12.1. Toxicidad

#### **Toxicidad Aguda Para Los Peces**

Basándose en los datos individuales de cada componente, se prevé que los valores de los productos LC50/EC50/IC50 sean superiores a los 100 mg/l en las especies más sensibles. Sin clasificar.

### 12.2. Persistencia y degradabilidad

#### **Degradabilidad**

No se espera que este producto presente un riesgo medioambiental según la legislación actual.

### 12.3. Potencial de bioacumulación

#### **Potencial bioacumulativo**

No se espera que este producto presente un riesgo medioambiental según la legislación actual.

#### **Coefficiente de reparto**

NIA

### 12.4. Movilidad en el suelo

#### **Movilidad:**

No existen datos disponibles sobre el producto en sí.

### 12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

En base a la información recibida de nuestros suministradores, no se han añadido sustancias PBT o vPvB a este producto de forma intencionada.

# BELZONA® 3921 (GSC SURFACE CONDITIONER) SOLIDIFICADOR

## 12.6. Otros efectos adversos

Ningunos conocidos.

## SECCIÓN 13: CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

### Notas para el usuario

Todas las tareas de limpieza, incluida la limpieza de equipos, suelos y envases, pueden producir grandes volúmenes de residuos contaminados. Todos los agentes limpiadores utilizados son potencialmente contaminantes. Se deberá evitar que las aguas que contengan detergentes, desengrasadores o cualquier otro agente limpiador penetren en los desagües superficiales o sumideros. Todas las operaciones de limpieza/desgrase con agua deberán llevarse a cabo en zonas designadas alejadas del sistema de aguas de superficie, y los residuos procedentes de ellas deberán verterse en el sistema de aguas residuales. De no ser posible, habrá que aislar el sistema de aguas de superficie con técnicas de represamiento adecuadas y habrá que recoger y retirar el agua contaminada para eliminarla de forma segura y controlada. Si se utilizan limpiadores/desgrasantes no miscibles con agua, habrá que consultar las fichas de datos de seguridad correspondientes para obtener información sobre cómo eliminarlos de forma segura.

### 13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

#### GENERAL

No dejar que penetre en desagües ni corrientes de agua, ni verter en lugares donde pueda afectar aguas de superficie o subterráneas. Los residuos controlados incluyen residuos industriales no peligrosos y residuos químicos peligrosos. Todos los residuos controlados deberán ser eliminados de acuerdo con las normativas correspondientes locales y nacionales. Además, habrá que eliminar los residuos químicos de acuerdo con las normativas nacionales creadas según las Directivas del Consejo Europeo 75/442/EEC sobre el marco de residuos y 91/689/EEC sobre residuos peligrosos. En caso de duda al utilizar la información provista en esta ficha de datos de seguridad, se deberá consultar con el organismo regulatorio nacional correspondiente sobre el método correcto de eliminación.

#### ELIMINACIÓN DE COMPONENTES

**ENVASADO PARA TRANSPORTE:** Se deberán reutilizar o reciclar los envoltorios contractibles o expandibles, las cajas y los accesorios que no hayan resultado contaminados por el producto. **PRODUCTO QUE NO HA SUFRIDO NINGUNA REACCIÓN** y los envases vacíos sucios deberán eliminarse como residuos de forma controlada. **PRODUCTO QUE HA SUFRIDO REACCIÓN**, los paneles de mezclado, espátulas, aplicadores, brochas, envases prácticamente vacíos y recipientes de mezclado contaminados deberán eliminarse, cuando se hayan vulcanizado por completo, como desechos químicos no peligrosos.

#### Categoría De Desechos

Código de lista de residuos: 08 01 11\*.

\* Los residuos peligrosos de conformidad con la Directiva 91/689/CEE.

El código de lista de residuos que se indica en esta sección es una entrada general. Los códigos de lista de residuos deberán ser asignados según el uso final del producto. Si se dispone de un código más específico, tendrá preferencia sobre el citado anteriormente. En caso de duda, consultar la lista de residuos peligrosos, o ponerse en contacto con la empresa local autorizada de eliminación de residuos o la agencia reguladora nacional.

## SECCIÓN 14: INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

### General

Es posible que los requisitos de empaquetado y etiquetado varíen según el tamaño del paquete o de la carga. Consulte el reglamento vigente de transporte.

Transporte en las instalaciones del usuario: transportar siempre en contenedores cerrados, de pie y seguros. Asegurarse siempre de que las personas encargadas del transporte sepan qué hacer en caso de que se produzca un accidente o derrame.

### Guías Transporte Por Carretera

Categoría de transporte 3

### 14.1. Número ONU

No. ONU (ADR/RID/ADN)	1263
No. ONU (IMDG)	1263
No. ONU (ICAO)	1263

### 14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

Designación oficial de transporte	Paint related material
Designación oficial de transporte	Productos parecidos a las pinturas

### 14.3. Clase(s) de peligro para el transporte

Clase ADR/RID/ADN	3
Clase IMDG	3

**BELZONA® 3921 (GSC SURFACE CONDITIONER) SOLIDIFICADOR**

Clase/División ICAO 3

**14.4. Grupo de embalaje**

Grupo de embalaje ADR/RID/ADN III

Grupo de embalaje IMDG III

Grupo de embalaje ICAO III

**14.5. Peligros para el medio ambiente**

Material Peligrosa Para El Medio Ambiente/Contaminante Marino

No.

**14.6. Precauciones particulares para los usuarios**

No aplicable.

**14.7. Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC**

No se transporta a granel.

**SECCIÓN 15: INFORMACIÓN REGLAMENTARIA****15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla****Legislación UE**

Reglamento (CE) n.º 1907/2006 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 18 de diciembre de 2006, relativo al registro, la evaluación, la autorización y la restricción de las sustancias y preparados químicos (REACH), por el que se crea la Agencia Europea de Sustancias y Preparados Químicos, se modifica la Directiva 1999/45/CE y se derogan el Reglamento (CEE) n.º 793/93 del Consejo y el Reglamento (CE) n.º 1488/94 de la Comisión así como la Directiva 76/769/CEE del Consejo y las Directivas 91/155/CEE, 93/67/CEE, 93/105/CE y 2000/21/CE de la Comisión, con sus modificaciones posteriores. Reglamento (CE) n.º 1272/2008 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 16 de diciembre de 2008, sobre clasificación, etiquetado y envasado de sustancias y mezclas, y por el que se modifican y derogan las Directivas 67/548/CEE y 1999/45/CE y se modifica el Reglamento (CE) n.º 1907/2006, con sus modificaciones posteriores.

**Disposiciones nacionales**

Real Decreto 363/1995, de 10 de marzo, por el que se aprueba el Reglamento sobre Notificación de Sustancias Nuevas y Clasificación, Envasado y Etiquetado de Sustancias Peligrosas junto con sus modificaciones posteriores. Real Decreto 255/2003, de 28 de febrero de 2003, sobre clasificación, envasado y etiquetado de preparados peligrosos.

Límites de exposición profesional para Agentes Químicos en España, publicado en 2003 por el Instituto Nacional de Seguridad e Higiene en el Trabajo.

Orden MAM/304/2002, de 8 de febrero, por la que se publican las operaciones de valorización y eliminación de residuos y la lista europea de residuos. Real Decreto 833/1988, de 20 de julio, por el que se aprueba el Reglamento para la ejecución de la Ley 20/1986 básica de residuos tóxicos y peligrosos con sus modificaciones posteriores. Ley 10/1998, de 21 de abril, de Residuos, con sus modificaciones posteriores.

Real Decreto 1244/1979, de 4 de abril de 1979, por el que se aprueba el Reglamento de Aparatos a Presión, con sus modificaciones posteriores.

Decisión 2000/532/CE de la Comisión modificada por decisión 2001/118/CE por la que se establece una lista de residuos y residuos peligrosos de conformidad con la Directiva 75/442/CEE del Consejo relativa a los residuos y directiva 91/689/CEE relativa a los residuos peligrosos con sus modificaciones posteriores.

**15.2. Evaluación de la seguridad química**

No se ha llevado a cabo ninguna evaluación de la seguridad química.

**SECCIÓN 16: OTRA INFORMACIÓN****Notas para el usuario**

La información recogida en esta hoja de datos de seguridad no sustituye a la evaluación de riesgos del lugar de trabajo que debe realizar el usuario, tal y como estipula otra legislación de seguridad e higiene. Puesto que las condiciones de uso del producto están fuera del control del proveedor, el usuario será responsable de asegurar que se cumplan los requisitos correspondientes de la legislación nacional. La información recogida en esta hoja de datos de seguridad se basa en los datos disponibles hasta la fecha y en la legislación nacional vigente. Es una guía de los aspectos de seguridad, higiene y de protección del medio ambiente relacionado con el uso del producto, y no deberá interpretarse como garantía de su rendimiento técnico o de su idoneidad para usos concretos.

**Fuentes De Información**

# BELZONA® 3921 (GSC SURFACE CONDITIONER) SOLIDIFICADOR

## Comentarios, Revisión

REVISION. Esta hoja de datos de seguridad ha sido revisada en la sección o secciones: 2, 3, 9. Observe la FECHA DE REVISIÓN. Si la ficha de datos de seguridad que está leyendo tiene más de 24 meses de antigüedad o si tiene dudas sobre su validez, póngase en contacto con su representante de Belzona o directamente con Belzona (sds@belzona.com) y le será enviada la información más reciente.

**Fecha de revisión** 21-01-2015

**Status De Ficha De Datos De** España. Aprobado.

## Seguridad

### Texto completo de las frases de riesgo

R10 Inflamable. , R11 Fácilmente inflamable , R20 Nocivo por inhalación. , R20/21 Nocivo por inhalación y en contacto con la piel. , R21 Nocivo en contacto con la piel. , R34 Provoca quemaduras. , R36/37/38 Irrita los ojos, la piel y las vías respiratorias. , R43 Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel. , R48/20 Nocivo: riesgo de efectos graves para la salud en caso de exposición prolongada por inhalación. , R52/53 Nocivo para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático. , R65 Nocivo: si se ingiere puede causar daño pulmonar. , R67 La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.

### Indicaciones de peligro completas

H225 Líquido y vapores muy inflamables. , H226 Líquidos y vapores inflamables. , H302 Nocivo en caso de ingestión. , H304 Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias. , H312 Nocivo en contacto con la piel. , H314 Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves. , H315 Provoca irritación cutánea. , H317 Puede provocar una reacción alérgica en la piel. , H319 Provoca irritación ocular grave. , H332 Nocivo en caso de inhalación. , H335 Puede irritar las vías respiratorias. , H336 Puede provocar somnolencia o vértigo. , H373 Puede provocar daños en los órganos <<Organs>> tras exposiciones prolongadas o repetidas en caso de inhalación. , H373 Puede provocar daños en los órganos <<Organs>> tras exposiciones prolongadas o repetidas. , H412 Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

### Procedimiento de clasificación

Los niveles de riesgo de la clasificación de la mezcla han sido establecidos por el método de cálculo.

**No. De Revisión** 2.3